

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1966)  
**Heft:** 1508

**Artikel:** Carlo Chapuis 85  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-696387>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

useful close contact between the Swiss Embassy and our society.

At our Annual General Meeting on the 18th April 1966, Mr. Koch, of the Swiss Embassy, and Mr. Katz, of the Swiss Bank Corporation, were elected as our new Honorary Auditors in the places of Mr. Stauch (Swiss Embassy) due for transfer to another post abroad and of Mr. Simon (Swiss Bank Corporation) who is moving out of London. We wish to record here our appreciation of their services and to welcome their successors.

By common consent, the Committee of the "Home for Aged Swiss" has ceased as a separate entity and its members have joined our General Committee. It will be recalled that the Home as such had to be evacuated in 1940 because of the air raids on the metropolis during the second world war and it has not been re-opened. Elderly compatriots prefer to stay where they are, with financial assistance from us, and the few who are no longer able to fend for themselves are placed by us in suitable homes, as the case may be.

Our society has joined the recently created Federation of Swiss Societies in Great Britain.

In view of our close association with the Welfare Office for Swiss Girls in Great Britain, opened in 1950 under the auspices of the Swiss Embassy in London, the "Amies de la Jeune Fille", the "Katholischer Mädchenschutzverein", both of Switzerland, and our society, we are represented on its committee by our secretary, Mr. Jules Zimmermann, who is one of their two Vice-Presidents.

In CONCLUSION, we wish to state once again that our aims are to assist Swiss citizens temporarily or permanently resident within the consular district of London who are in need of help. All cases brought to our notice are considered with every sympathy.

We offer our grateful thanks to the Federal, Cantonal and Municipal Authorities at home, the Swiss Embassy, the Swiss Churches, the Swiss Societies, and all our subscribers, firms and individuals, for their great kindness and generosity in support of our endeavours. We hope that we may count on their continued practical goodwill in order that we may carry on with success the great relief work entrusted to us.

We are indebted too to the "Swiss Observer" for the free publicity they give us.

And last but not least, may we express thanks to the British Authorities for the kind hospitality we enjoy in this country.

On behalf of the Committee:  
X. SPECKERT, *President*.

## Nouvelle Société Helvétique

London Group

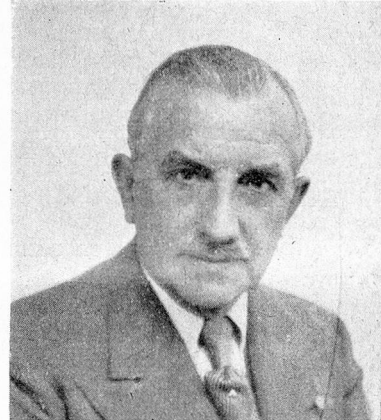
Monday, 26th September, 1966,  
at 6.45 for 7.15 p.m.,

at Swiss Hostel for Girls, 9 Belsize Grove, N.W.3.

## GOLDEN JUBILEE CELEBRATION

with recital by Albert Ferber.

*Details see members' circular. Owing to limited accommodation only members' bookings for themselves and personal friends can be accepted for the Dinner.*



**CARLO CHAPUIS 85**

One of the best known personalities of the Swiss Colony will be celebrating his 85th birthday on 24th September: Mr. Charles L. Chapuis, of "Ya Mieux", 3 Broomhills Road, West Mersea, Essex.

Born in Lausanne, young Carlo, an orphan, came to England at the age of ten with his brother Louis in December 1891. When he left school four years later, he started his business career in the firm of his uncle H. Comoy, pioneer of the Briar Pipe Industry in England. By hard work, he rose to the top and became a Director of that firm of which his late brother Louis was Chairman and Managing Director.

Carlo has always taken a great interest in the work of the Swiss community. He served on many committees where his wise counsel was much appreciated. In 1911, he joined the City Swiss Club of which he was President in 1930. Three years earlier, he had joined the Swiss Mercantile Society where he rendered valuable services in various capacities, and he was elected an Honorary Member in 1918, a distinction well deserved.

Mr. Chapuis is an ardent Freemason and Past Master of the Helvetica Lodge, and he is a founder member of the Finsbury Rotary Club.

He also gave his services freely to a number of British organisations, such as the National Savings Movement, Air Training Corps Committee and the Advisory Committee and the Advisory Board of the Ministry of Labour. He was awarded the British Red Cross Medal after the first world war.

In 1917, he married a compatriot of his, a cheerful and attractive young Vaudoise. Germaine and Carlo have been an extremely happy couple, and it is to both of them that their friends extend heartfelt wishes on the great day. May they be blessed with good health and many more years of contentment.

Many happy returns, Carlo!

### BIRTHDAYS

The following special birthdays will take place within the next few days:

12th September: Mrs. Th. Ritter (91), 15th September: Mr. H. Kriesi (77), 23rd September: Mr. W. B. Sigerist (75). We extend our best wishes to these friends and any others of whose birthdays we are not aware.